

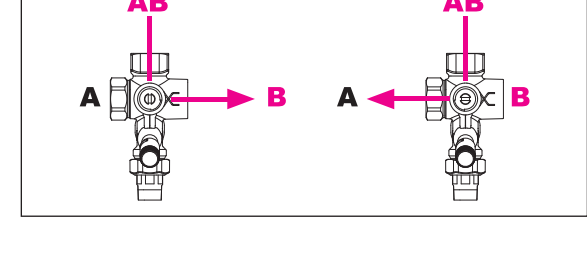
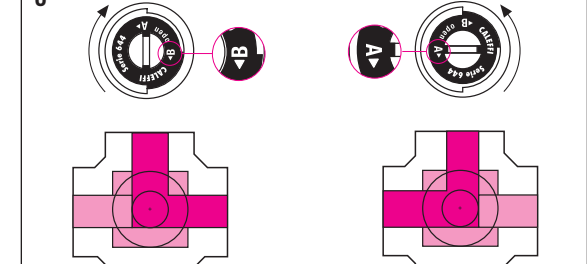
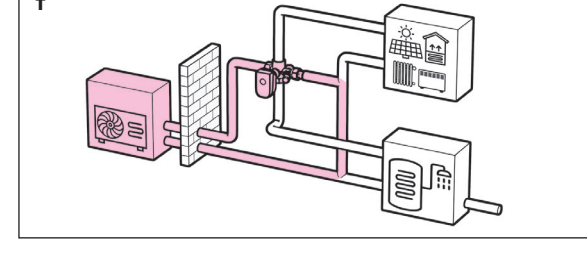
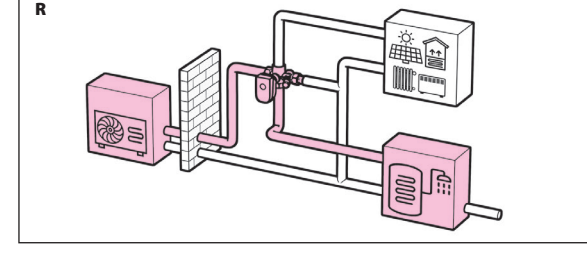
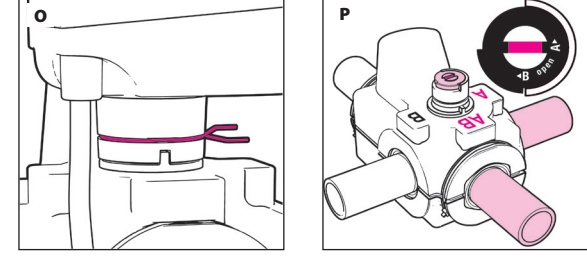
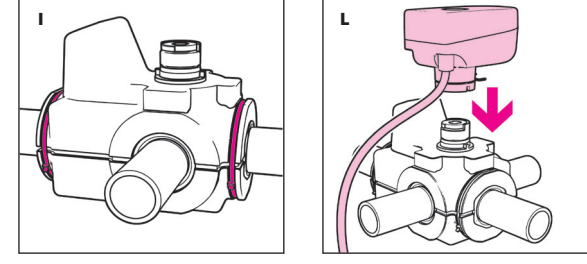
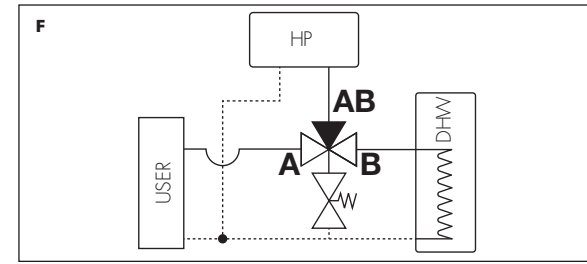
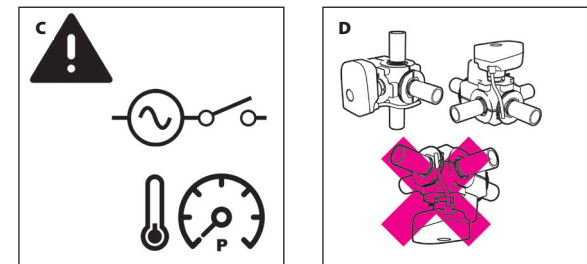
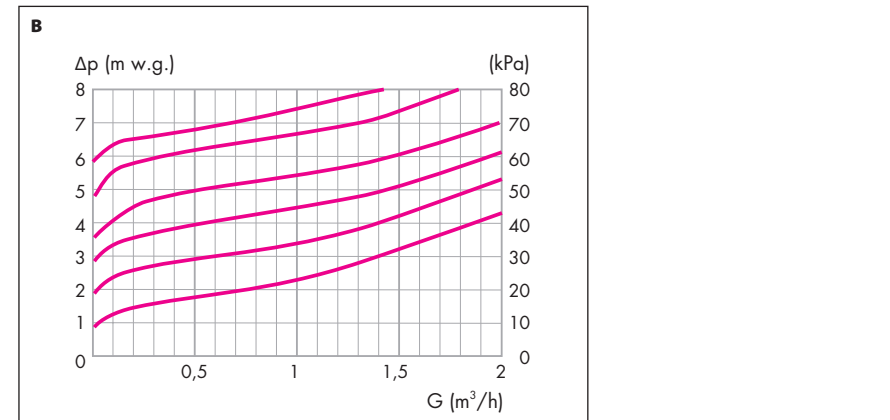


www.caleffi.com

© Copyright 2025 Caleffi



A	Kv (m ³ /h)		640062	640066
	DN 20	1"		
			9,00	9,00



ITALIANO

IT

ENGLISH

EN

FRANÇAIS

FR

DEUTSCH

DE

ESPAÑOL

ES

PORTUGUÊS

PT

NEDERLANDS

NL

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE, LA MESSA IN SERVIZIO E LA MANUTENZIONE

Thank you for choosing our product. Further technical details relating to this device are available at www.caleffi.com.

VALVOLA DEVIATRICE MOTORIZZATA A TRE VIE, CON BYPASS DIFFERENZIALE INTEGRATO

Avvertenze
Le seguenti istruzioni devono essere lette e comprese prima dell'installazione e della manutenzione del prodotto. Il simbolo  significa: ATTENZIONE! UNA MANCANZA NEL SEGUIRE QUESTE ISTRUZIONI POTREBBE ORIGINARE PERICOLI!

Sicurezza
È obbligatorio rispettare le istruzioni per la sicurezza riportate sul documento specifico in confezione.

LAISSEZ LE PRÉSENT MANUEL AU USU E SERVIZIO DELL'UTENTE
SMALTIRE IN CONFORMITÀ ALLA NORMATIVA VIGENTE

Funzione
Le valvole deviatrici motorizzate permettono la deviazione automatica del fluido termovettore negli impianti di climatizzazione. Le elevate prestazioni idrauliche, unite alle ridotte dimensioni ed alla via comune in posizione frontale, rendono questa serie di valvole particolarmente idonee ad impianti di condizionamento/pdc e produzione di acqua calda sanitaria per applicazioni in sistemi a circolazione forzata. Le valvole sono fornite con guarnizione di tenuta e sono dotate di un sistema di comando a tre vie. La serie 6400 è stata sviluppata per deviare il fluido termovettore proveniente dalla pompa di calore (HP) verso l'impianto di riscaldamento (USER) e l'accoppiare con la produzione di ACS (DHW) (fig. F). La via di by-pass regolabile garantisce la circolazione di una portata minima in qualsiasi condizione di funzionamento della valvola deviatrice, permettendo così alla pompa di calore di poter attivare tutte le sue funzionalità ausiliarie (fig. R-S-T).

Caratteristiche tecniche

Materiali
Corpo: ottone EN 12165 ADZ CW602N-M
Sfera: ottone EN 12165 ADZ CW602N-M
Tenuta sfera: PTFE con O-Ring in EPDM
Tenuta asta comando: doppio O-Ring in EPDM
Otturatore by-pass: EPDM
Tenute otturatore by-pass: EPDM
Tenute O-Ring bypass: EPDM
Guarnizione bocchettone: tenuta O-Ring
Manopola by-pass: acciaio inox
Molla: acciaio inox

Prestazioni
Corpo valvola
Fluidi compatibili: acqua, soluzioni glicoliche
Pressione massima di esercizio: 30 bar
Pressione max di esercizio: 30 bar
Campo di temperatura di esercizio: 0-100 °C
Taratura bypass: 10-60 kPa (1-6 m c.a.)
Altri dati tecnici: G 1" F (ISO 228-1)
Atacco via by-pass: R 3/4" M (EN 10226-1) a bocchettone

Servomotore
Motore sincrono
Alimentazione elettrica: 230 V (±10%) - 50/60 Hz
Potenza assorbita: 4 VA
Portata dei contatti del microinterruttore ausiliario: 0,8 A (230 V)
Grado di protezione: IP 54
Tempo di manovra (angolo di rotazione 90°):
- cod. 640062: 40 s
- cod. 640066: 10 s
Campo di temperatura ambiente: 0-55 °C
Lunghezza cavo di alimentazione: 100 cm
Conforme: EN 60730-1 - EN 60730-2-14
2014/35/CE - 2014/30/CE

Caratteristiche tecniche coibentazione
Materiale: PPE espanso a celle chiuse
Densità: 40 kg/m³
Conduttività termica: 0,037 W/(m·K) (a 10 °C)
Reazione al fuoco (DIN 4102-1): classe B2

Caratteristiche tecniche ambientali (valvola + comando)
Campo di temperatura di esercizio del fluido: 0-100 °C (prendere precauzioni per evitare ustioni)
Campo di temperatura ambiente: 0-55 °C
Funzionamento: max umidità 85 %
Trasporto: -20-70 °C EN 60721-3-2 Cl. 2
Stoccaggio: -5-50 °C EN 60721-3-1 Cl. 1
max umidità 95 %

Caratteristiche idrauliche (fig. A-B)
Le caratteristiche idrauliche della valvola in funzione di deviazione sono riportate in fig. A.
Le caratteristiche idrauliche della valvola in funzione di by-pass differenziale sono riportate in fig. B.

Installazione (fig. C-D-E-G)
Il montaggio e lo smontaggio della valvola va sempre effettuato con impianto freddo, non in pressione e senza alimentazione elettrica (fig. C).
La valvola va installata con l'asta di comando in posizione orizzontale oppure verticale, mai in posizione rovesciata (fig. D).
Non installare il dispositivo in condizioni di possibile gelo o con esposizione diretta agli agenti atmosferici (fig. E).
Installare il distanziale anticondensa fornito in confezione. (fig. G).
Verificare che l'albero di comando sia allineato con la propria sede ricavata sull'asta della valvola.
L'accoppiamento tra valvola e il distanziale viene effettuato mediante una operazione ad innesto con bloccaggio automatico per mezzo di un fermo elastico in acciaio.

Taratura by-pass
Nella valvola il by-pass, regolando la compressione della molla, si modifica l'equilibrio delle forze agenti sull'otturatore, modificando la pressione di intervento della valvola.

Nel caso pratico la taratura può avvenire attraverso i seguenti passi:
1. Con la pompa di calore spenta, chiudere tutti i circuiti secondari;
2. Regolare la valvola di by-pass al valore minimo di taratura (ruota aperta).
3. Avviare la pompa di calore e verificare la portata del circuito tramite l'elettronica a bordo macchina o apposito flussimetro installato in linea.
4. Aumentare la taratura della valvola fino ad ottenere la portata "minima" necessaria indicata dal costruttore della macchina.
5. Aprire tutti i circuiti secondari.

Installazione coibentazione (fig. H-I)
Assemblare il dispositivo in confezione per chiudere la coibentazione (fig. I).
Utilizzare le fascette presenti in confezione per chiudere la coibentazione (fig. I).

Installazione servomotore (fig. L-M-N-O)
Installare il servomotore sul distanziale anticondensa facendo attenzione al posizionamento del cavo elettrico (fig. N).
Verificare che l'albero di comando del servomotore sia allineato con la propria sede ricavata sul distanziale anticondensa (fig. L-M).
L'accoppiamento tra il servocomando e il distanziale viene effettuato mediante una operazione ad innesto con bloccaggio automatico per mezzo di un fermo elastico in acciaio (fig. O).

Apertura manuale (fig. P-Q)
L'apertura manuale può essere effettuata tramite un cacciavite a taglio.
Il collegamento illustrato consente la rotazione della valvola e la conseguente deviazione del fluido termovettore in base al segnale di controllo della centralina della pompa di calore.
Non collegare più attuatori in parallelo.

Direzioni di flusso (fig. V)
Il microinterruttore ausiliario è azionato dal movimento di apertura del servocomando. Il microinterruttore ausiliario si chiude (contatto 2 - fig. V per un valore di apertura (OPEN B) del servocomando dell'80 %).

Schema elettrico (fig. V)
1 = Blu 2 = Nero 3 = Marrone
4 = Rosso 5 = Bianco 6 = Verde
Il collegamento illustrato consente la rotazione della valvola e la conseguente deviazione del fluido termovettore in base al segnale di controllo della centralina della pompa di calore.
Non collegare più attuatori in parallelo.

Microinteruttori di fine corso
Il microinterruttore ausiliario è azionato dal movimento di apertura del servocomando. Il microinterruttore ausiliario si chiude (contatto 2 - fig. V per un valore di apertura (OPEN B) del servocomando dell'80 %).

INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION, COMMISSIONING AND MAINTENANCE

Thank you for choosing our product. Further technical details relating to this device are available at www.caleffi.com.

THREE-WAY MOTORIZED DIVERTER VALVE, WITH BUILT-IN DIFFERENTIAL BY-PASS

Warnings
The following instructions must be read and understood before installing and maintaining the product. The  symbol means: CAUTION! FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS COULD RESULT IN A SAFETY HAZARD!

Safety
The safety instructions provided in the specific document supplied must be observed.

LEAVE THIS MANUAL AS A REFERENCE GUIDE FOR THE USER
DISPOSE OF THE PRODUCT IN COMPLIANCE WITH CURRENT LEGISLATION

Function
Motorized diverter valves can be used to automatically divert the medium in air-conditioning systems.
The exceptional hydraulic performance levels, compact size and frontally-located common channel make this series of valves particularly suitable for use in air-conditioning (heat pump) systems and in domestic hot water production.
Complete with insulation, they are especially ideal for application in warm pump systems, which feature particularly low thermal energy working temperatures resulting in condensation build-up.
The 6400 series spa, specifically developed to divert the thermal energy from the heat pump (HP) between the two systems (USER) and the storage used in the production of DHW (fig. F).
The adjustable by-pass channel guarantees the circulation of a minimum quantity of fluid from the heat pump (HP) between the two systems, thereby allowing the heat pump to launch its full auxiliary functions (fig. R-S-T).

Technical specifications

Materials
Body: brass EN 12165 ADZ CW602N-M
Ball: PTFE with EPDM O-Ring
Control stem seal: double EPDM O-Ring
Bypass obturator: PTFE with EPDM O-Ring
By-pass obturator seals: double O-Ring in EPDM
O-Ring seal: EPDM
By-pass knob: ABS
Spring: stainless steel

Performance
Medium: water, glycol solutions
Maximum percentage of glycol: 30 %
Max. working pressure: 10 bar
Working temperature range: 0-100 °C
By-pass setting: 10-60 kPa (1-6 m c.a.)
Diverting valve connections: G 1" F (ISO 228-1)
By-pass port connection: R 3/4" M (EN 10226-1) with union

Actuator
Synchronous motor
Electric supply: 230 V (±10%) - 50/60 Hz
Power consumption: 4 VA
Auxiliary microswitch contact rating: 0,8 A (230 V)
Protection class: IP 54
Operating time (angle of rotation 90°):
- cod. 640062: 40 s
- cod. 640066: 10 s
Ambient temperature range: 0-55 °C
Supply cable length: 100 cm
Conforms to: EN 60730-1 - EN 60730-2-14
2014/35/CE - 2014/30/CE

Technical specifications of insulation
Material: closed cell expanded EPP
Density: 40 kg/m³
Thermal conductivity: 0,037 W/(m·K) (at 10 °C)
Reaction to fire (DIN 4102-1): class B2

Ambient technical specifications (valve + control head)
Thermal medium working temperature range: 0-100 °C (take precautions to prevent burns)
Ambient temperature range: 0-55 °C EN 60721-3-1 Cl. 3K3
Operation: max. humidity 85 %
Transport: -20-70 °C EN 60721-3-2 Cl. 2K2
Storage: -5-50 °C EN 60721-3-1 Cl. 1K2
max. humidity 95 %

Hydraulic characteristics (fig. A-B)
The hydraulic characteristics of the valve in divert mode are shown in fig. A.
The hydraulic characteristics of the valve in differential by-pass mode are shown in fig. B.

Installation (fig. C-D-E-G)
Always assemble and disassemble the valve when the system is cold, unpressurised and disconnected from the electric supply (fig. C).
The valve should be installed with the control stem in a horizontal position, never upside down (fig. D).
Do not install the device in areas which may be subject to frost, rain or where it would be directly exposed to atmospheric agents (fig. E).
Fit the anti-condensation spacer provided (fig. G).
Ensure that the control shaft is aligned with its seat on the valve stem (fig. G).
The valve and spacer are coupled through click-fit engagement with automatic locking by means of an elastic steel clip.

By-pass setting
In the by-pass valve, when the compression spring is adjusted, the force acting on the obturator increases, thus modifying the trigger pressure value of the valve.

In practice, setting can take place via the steps below:
1. While the heat pump is off, shut off all secondary circuits;
2. Adjust the by-pass valve to the minimum setting value (fully open).
3. Start running the heat pump and check the circuit flow rate using the on-board machine electronics or a special flow meter installed on the line.
4. Increase the valve setting value until you obtain the "minimum" flow rate required as indicated by the machine manufacturer.
5. Open all secondary circuits.

Installing the insulation (fig. H-I)
Assemble the two half-shells (fig. H).
Use the clamps provided to close off the insulation (fig. I).

Actuator installation (fig. L-M-N-O)
Fit the actuator to the anti-condensation spacer, making sure the electric cable is positioned properly (fig. N).
Make sure the actuator control shaft is aligned with its seat on the anti-condensation spacer (fig. L-M).
The actuator and spacer are coupled through click-fit engagement with automatic locking by means of an elastic steel clip (fig. O).

Manual opening (fig. P-Q)
The illustrated connection allows valve rotation, and therefore the diverting of thermal medium, based on the control signal supplied by the thermostat or modulating thermostat.
Do not connect several actuators in parallel.

Limit microswitches
The auxiliary microswitch is triggered by the opening motion of the actuator. The auxiliary microswitch closes (contact 2 - fig. V) when the actuator opening value (OPEN B) reaches 80 %.

Flow directions (fig. U)
ON/OFF operation via three-wire or modulating thermostat controlled by a three-point regulator.

Flow diagram (fig. V)
1 = Blue 2 = Black 3 = Brown
4 = Red 5 = White
The illustrated connection allows valve rotation, and therefore the diverting of thermal medium, based on the control signal supplied by the thermostat or modulating thermostat.
Do not connect several actuators in parallel.

Limit microswitches
The auxiliary microswitch is triggered by the opening motion of the actuator. The auxiliary microswitch closes (contact 2 - fig. V) when the actuator opening value (OPEN B) reaches 80 %.

Manual opening (fig. P-Q)
The illustrated connection allows valve rotation, and therefore the diverting of thermal medium, based on the control signal supplied by the thermostat or modulating thermostat.
Do not connect several actuators in parallel.

Limit microswitches
The auxiliary microswitch is triggered by the opening motion of the actuator. The auxiliary microswitch closes (contact 2 - fig. V) when the actuator opening value (OPEN B) reaches 80 %.

Limit microswitches
The auxiliary microswitch is triggered by the opening motion of the actuator. The auxiliary microswitch closes (contact 2 - fig. V) when the actuator opening value (OPEN B) reaches 80 %.

Limit microswitches
The auxiliary microswitch is triggered by the opening motion of the actuator. The auxiliary microswitch closes (contact 2 - fig. V) when the actuator opening value (OPEN B) reaches 80 %.

INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION, LA MISE EN SERVICE ET L'ENTRETIEN

Nous vous remercions de l'intérêt que vous portez à nos produits. Autres détails techniques relatifs à cet appareil, veuillez consulter le site www.caleffi.com.

VANNE DIRECTIONNELLE MOTORIZÉE, À TROIS VOIES, AVEC BY-PASS DIFFÉRENTIEL INTÉGRÉ

Avertissements
S'assurer d'avoir lu et compris les instructions suivantes avant de procéder à l'installation et à l'entretien du dispositif. Le symbole  signifie: ATTENTION ! LE NON-RESPECT DE CES CONSIGNES PEUT ENTRAINER UNE MISE EN DANGER !

Sécurité
Respecter impérativement les consignes de sécurité citées sur le document qui accompagne le dispositif.

LAISSER CE MANUEL À DISPOSITION DE L'UTILISATEUR
METTRE AU REBUT CONFORMÉMENT AUX NORMES EN VIGUEUR

Fonction
Les vannes directionnelles motorisées permettent de dévier automatiquement le fluide caloporteur dans les circuits de climatisation.
Les performances hydrauliques de haut niveau ainsi que les dimensions réduites et la voie commune en position frontale rendent cette série de vannes particulièrement bien adaptées aux installations de climatisation PAC et de production d'eau chaude sanitaire.
Dotées d'une isolation, elles sont particulièrement adaptées pour les installations équipées de pompes à chaleur, caractérisées par des températures de service du fluide caloporteur particulièrement faibles, pour éviter le risque de formation de condensation.
Plus précisément, la série 6400 a été conçue pour dévier le fluide caloporteur provenant de la pompe à chaleur (HP) entre le système de chauffage (USER) et le ballon pour la production d'ECS (DHW) (fig. F).
La voie de by-pass réglable garantit la circulation d'un débit minimum quelle que soit la condition de fonctionnement de la vanne dans n'importe quelle situation, permettant ainsi à la pompe à chaleur de pouvoir activer toutes ses fonctions auxiliaires (fig. R-S-T).

Caractéristiques techniques

Matériaux
Corps: laiton EN 12165 ADZ CW602N-M
Boule: PTFE avec O-Ring en EPDM
Joint sphère: PTFE avec joint torique en EPDM
Détente de la sphaère: double O-Ring en EPDM
Otturateur by-pass: EPDM
Joints obturateur by-pass: EPDM
Joints toriques by-pass: EPDM
Joint raccordeur joint-torque: EPDM
Resort: acier inox

Performances
Corps de vanne: fluides admissibles
Fluides compatibles: eau, eaux glycolées
Pression max d'exercice: 10 bar
Pression max d'exercice: 10 bar
Plage de température d'exercice: 0-100 °C
10-60 kPa (1-6 m c.a.)
Recommandations vane directionnelle: R 3/4" M (EN 10226-1) avec raccord union

Servomoteur
Moteur synchrone
Alimentation électrique: 230 V (±10%) - 50/60 Hz
Puissance absorbée: 4 VA
Pouvoir de coupure contact auxiliaire: 0,8 A (230 V)
Indice de protection: IP 54
Temps de manœuvre (angle de rotation 90°):
- cod. 640062: 40 s
- cod. 640066: 10 s
Température ambiante: 0-55 °C
Longueur du câble d'alimentation: 100 cm
Conforme à: EN 60730-1 - EN 60730-2-14
2014/35/CE - 2014/30/CE

Caractéristiques techniques de la coque d'isolation
Matériau: PPE expansé à cellules fermées
Densité: 40 kg/m³
Conductivité thermique: 0,037 W/(m·K) (à 10 °C)
Réaction au feu (DIN 4102-1): classe B2

Caractéristiques techniques ambiantes (vanne + tête)
Plage de température d'exercice du fluide: 0-100 °C (prendre des précautions pour éviter de se brûler)
Plage de température ambiante: 0-55 °C EN 60721-3-1 Cl. 3K3
Fonctionnement: max. humidité 85 %
Transport: -20-70 °C EN 60721-3-2 Cl. 2K2
Stockage: -5-50 °C EN 60721-3-1 Cl. 1K2
humidité max. 95 %

Caractéristiques hydrauliques (fig. A-B)
Les caractéristiques hydrauliques de la vanne en fonction de déviation sont indiquées sur la fig. A.
Les caractéristiques hydrauliques de la vanne en fonction de by-pass différentiel sont indiquées sur la fig. B.

Installation (fig. C-D-E-G)
Toujours procéder au montage et au démontage de la vanne lorsque le circuit est froid, lorsqu'il n'est plus sous pression ni sous tension (fig. C).
La vanne doit être installée avec l'axe de commande en position horizontale ou verticale, mais jamais retournée (fig. D).
Ne pas installer le dispositif dans des endroits risquant de geler ou d'être exposés aux agents atmosphériques (fig. E).
Installer l'entretoise anticondensation fournie dans l'emballage (fig. G).
Vérifier que l'arbre de commande est aligné par rapport à son siège sur l'axe de la vanne.
L'accouplement entre la vanne et l'entretoise se fait par une opération d'encliquetage avec blocage automatique par moyen d'un anneau élastique en acier (fig. O).

By-pass-Einstellung
In der By-pass-Ventil, wird die Federkraft durch die Einstellung der Federkraft des By-pass Ventils verändert, wodurch sich der Betriebsdruck des Ventils ändert.

In der Praxis kann die Einstellung in folgenden Schritten durchgeführt werden:
1. Während die Wärmepumpe ausgeschaltet ist, schließen alle Sekundärstränge.
2. Regulieren Sie das By-pass Ventil auf den Mindestwert einstellen (vollständig geöffnet).
3. Die Wärmepumpe starten und die Durchflussmenge des Strangs mit Hilfe der Elektronik an Bord der Maschine oder eines in der Leitung installierten Durchflussmessers prüfen.
4. Erhöhen Sie die Einstellung der Ventils bis Sie den gewünschten Durchfluss erhalten.
5. Öffnen Sie alle Sekundärstränge.

Isolierung installieren (Abb. H-I)
Die beiden Hälften zusammenbau (Abb. H).
Die in der Packung enthaltenen Schellen für das Schließen der Isolierung benutzen (Abb. I).

Installation des servomoteur (fig. L-M-N-O)
Installer le servomoteur sur l'entretoise anticondensation en faisant attention au positionnement du câble électrique (fig. N).
S'assurer que l'arbre de commande du servomoteur est aligné par rapport à son siège sur l'entretoise anticondensation (fig. L-M).
L'accouplement entre le servomoteur et l'entretoise se fait par une opération d'encliquetage avec blocage automatique par moyen d'un anneau élastique en acier (fig. O).

Manuelle ouverture (fig. P-Q)
La connexion illustrée permet la rotation de la vanne et la déviation du fluide caloporteur en fonction du signal de contrôle du régulateur de la pompe à chaleur.
Ne pas raccorder plusieurs actionneurs en parallèle.

Limit microswitches
Le microinterrupteur auxiliaire est actionné par le mouvement d'ouverture du servomoteur.
Le contact auxiliaire se ferme (contact 2 - V) à une valeur d'ouverture (OPEN B) du servomoteur de 80 %.

Limit microswitches
Le microinterrupteur auxiliaire est actionné par le mouvement d'ouverture du servomoteur.
Le contact auxiliaire se ferme (contact 2 - V) à une valeur d'ouverture (OPEN B) du servomoteur de 80 %.

Limit microswitches
Le microinterrupteur auxiliaire est actionné par le mouvement d'ouverture du servomoteur.
Le contact auxiliaire se ferme (contact 2 - V) à une valeur d'ouverture (OPEN B) du servomoteur de 80 %.

Limit microswitches
Le microinterrupteur auxiliaire est actionné par le mouvement d'ouverture du servomoteur.
Le contact auxiliaire se ferme (contact 2 - V) à une valeur d'ouverture (OPEN B) du servomoteur de 80 %.

Limit microswitches
Le microinterrupteur auxiliaire est actionné par le mouvement d'ouverture du servomoteur.
Le contact auxiliaire se ferme (contact 2 - V) à une valeur d'ouverture (OPEN B) du servomoteur de 80 %.

Limit microswitches
Le microinterrupteur auxiliaire est actionné par le mouvement d'ouverture du servomoteur.
Le contact auxiliaire se ferme (contact 2 - V) à une valeur d'ouverture (OPEN B) du servomoteur de 80 %.

Limit microswitches
Le microinterrupteur auxiliaire est actionné par le mouvement d'ouverture du servomoteur.
Le contact auxiliaire se ferme (contact 2 - V) à une valeur d'ouverture (OPEN B) du servomoteur de 80 %.

Limit microswitches
Le microinterrupteur auxiliaire est actionné par le mouvement d'ouverture du servomoteur.
Le contact auxiliaire se ferme (contact 2 - V) à une valeur d'ouverture (OPEN B) du servomoteur de 80 %.

INSTALLATION, INBETRIEBNAHME UND WARTUNG

Wir bedanken uns, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.

Weitere technische Details zu dieser Armatur finden Sie unter www.caleffi.com.

3-WEGE-MOTIV-UMSCHALTVENTIL, MIT INTEGRIERTEM DIFFERENZDRUCK-BYPASS

Hinweise
Die folgenden Hinweise müssen vor Installation und Wartung des Armatur gelesen und verstanden werden sein. Das Symbol  bedeutet: ACHTUNG! EINE MISSACHTUNG DIESER HINWEISE KANN ZU GEFÄHRDUNGSSITUATIONEN FÜHREN.

Sicherheit
Die in der beigelegten Dokumentation enthaltenen Sicherheitshinweise müssen beachtet werden.

DIESE ANLEITUNG IST DEM BENUTZER AUSZUHÄNDIGEN
DEN GELTENDEN VORSCHRIFTEN ENTSPRECHEND ENTSORGEN

Funktion
Die motorisierten Umschaltventile ermöglichen die automatische Abgelenkung des Wärmeträgermediums in Klimaanlagen.
Die hohe hydraulische Leistung, kombiniert mit der geringen Größe und der üblichen frontalen Anordnung, machen diese Ventile besonders geeignet für Klimaanlagen/CPD- und Wärmepumpensysteme.
Mit einer Isolierung eignen sie sich besonders für den Einsatz in Wärmepumpensystemen, die sich durch besonders niedrige Betriebstemperaturen des Wärmeträgermediums und den daraus resultierende Bildung von Kondenswasser auszeichnen.
Besonders präzise wurde die Serie 6400 entwickelt, die aus der Wärmepumpe (HP) kommende Wärmeträgermedium dem Heizungssystem (USER) und dem Warmwasserspeicher (DHW) auszuscheiden.
Der einstellbare By-pass gewährleistet die Zirkulation einer Mindestströmung, um unter allen Betriebsbedingungen des Umschaltventils und ermöglicht so die Aktivierung aller Zusatzfunktionen der Wärmepumpe (Abb. RST).

Technische Eigenschaften

Materialien
Gehäuse: Messing EN 12165 ADZ CW602N-M
Kugel: Messing EN 12165 ADZ CW602N-M
Kugeldichtung: PTFE mit O-Ring aus EPDM
Spindeldichtung: doppelter O-Ring aus EPDM
Bypass-Schieber: PTFE mit O-Ring aus EPDM
Dichtungen des Bypass-Schiebers: EPDM
Dichtungen des Bypass-O-Ring: EPDM
Dichtung der Verschraubung: EPDM
Bypass-Handrad: Edelstahl
Feder: Edelstahl

Leistungen
Ventilkörper
Betriebsmedium: Wasser, Glykollösungen
Maximaler Glykollgehalt: 30 %
Max. Betriebsdruck: 10 bar
Fluideigenschaften: 0-100 °C
Bypass-Einstellung: 10-60 kPa (1-6 m c.a.)
Anschlüsse für Umschaltventil: G 1" F (ISO 228-1)
Bypass-Einstellung: R 3/4" AG (EN 10226-1) mit Verschraubung

Stellantrieb
Synchronmotor
Betriebsspannung: 230 V (±10%) - 50/60 Hz
Leistungsaufnahme: 4 VA
Belastbarkeit der Hilfsschalterkontakte: 0,8 A (230 V)
Schaltzeit (90°-Drehung): IP 54
Temperaturbereich: 0-55 °C
Umgebungstemperaturbereich: 0-55 °C
Größe des Verschlussorgans: 100 mm
Konform mit: EN 60730-1 - EN 60730-2-14
2014/35/CE - 2014/30/CE

Technische Eigenschaften der Isolierung
Material: geschlossenz